

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

APPENDIX 1

CONTRACTED FACILITY

TITLE OF THE CONTRACT: CONTRACT ON ENERGY SERVICE FOR IMPLEMENTATION OF ENERGY EFFICIENCY IMPROVEMENT MEASURES AND REDUCTION OF OPERATING COSTS IN PUBLIC BUILDINGS

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

List of buildings and facilities within the Contracted Facility:

No.	Name of Contracted Facility	Intended purpose of the Contracted Facility	Address	Number of the building within the Contracted Facility	Name of building
1				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
				6	
				7	
				8	
2				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
3				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
4				1	
				2	
				3	
				4	
				5	
5				1	

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

APPENDIX 2

BASIC DATA ABOUT EACH BUILDING WITHIN THE CONTRACTED FACILITY

**TITLE OF THE CONTRACT: CONTRACT ON ENERGY SERVICE FOR
IMPLEMENTATION OF ENERGY EFFICIENCY IMPROVEMENT
MEASURES AND REDUCTION OF OPERATING COSTS IN PUBLIC
BUILDINGS**

The data submitted in the form „Basic Data about Each Building within the Contracted Facility“ refer to the facilities listed in Appendix 1.

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

APPENDIX 3

THE CONTRACTOR'S WINNING BID

TITLE OF THE CONTRACT: CONTRACT ON ENERGY SERVICE FOR IMPLEMENTATION OF ENERGY EFFICIENCY IMPROVEMENT MEASURES AND REDUCTION OF OPERATING COSTS IN PUBLIC BUILDINGS

ATTACH A COPY OF THE CONTRACTOR'S WINNING BID SELECTED PURSUANT TO A PUBLIC PROCUREMENT PROCEDURE

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

APPENDIX 5

TEMPLATE OF THE MINUTES OF AUDIT

TITLE OF THE CONTRACT: CONTRACT ON ENERGY SERVICE FOR IMPLEMENTATION OF ENERGY EFFICIENCY IMPROVEMENT MEASURES AND REDUCTION OF OPERATING COSTS IN PUBLIC BUILDINGS

Translations of the original text of the document are provided by the EBRD only for the convenience of the reader. Whilst the EBRD has taken reasonable care to ensure the authenticity of the translation, the EBRD does not warrant or endorse the accuracy of the translation. Reliance upon any such translation shall be at the reader's own risk. Under no circumstances shall the EBRD, its employees or agents be liable to the reader or anyone else for any inaccuracy, error, omission, deletion, defect and/or any alteration of any content of the translation, regardless of cause, or for any damages resulting therefrom. In the event of any discrepancy or contradiction between the English translation and the original version, the original version shall prevail.

Pursuant to the **CONTRACT ON ENERGY SERVICE FOR IMPLEMENTATION OF ENERGY EFFICIENCY IMPROVEMENT MEASURES AND REDUCTION OF OPERATING COSTS IN PUBLIC BUILDINGS**

dated [enter the date] (hereinafter: the Contract), the Client and the Contractor hereby confirm that a joint audit of all ECMs installed by the Contractor in accordance with the Contract (and its Appendices) has been carried out for the purpose of confirming their readiness for Commissioning.

OPTION 1

[In the audit, the Client determined the following deficiencies and faults in the ECMs installed:

- 1) damages (type/description);
- 2) unfinished works (type/description);
- 3) departures from the Contract (and its Appendices) (type/description).

The Contractor is obligated to bring the ECMs into condition in which they are ready for Commissioning at its own cost by remedying all deficiencies and faults within a month from the date of signing these Minutes of Audit.]

OPTION 2

[In the joint audit, the Client did not determine any deficiencies and faults in the ECMs installed, and hereby confirms their readiness for Commissioning.]

The capitalized terms used in these Minutes of Audit have the same meaning as in the Contract.

These Minutes of Audit are compiled on [enter the date], in the presence of the Authorized Representatives of the Contracting Parties attesting to the accuracy and fairness of these Minutes of Audit by signing their hand thereto.

[Enter the place and date of signing the Minutes of Audit]

For the Client:

For the Contractor:

(Stamp and signature of the Authorized Representative)

(Stamp and signature of the Authorized Representative)